

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réfection bastion et mur Montcalm	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-160011/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EE520-160011	<b>Date</b> 2015-05-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-004-16416	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-5-38002 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-05-22</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fournier, Caroline	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2826 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> PWGSC/TPSGC 3, PASSAGE DU CHIEN D'OR ESC 2 PARCS QUEBEC Québec G1R3Z8 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> VOIR DOC	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE520-160011/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcm004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EE520-160011

File No. - N° du dossier

QCM-5-38002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## AVIS DE MODIFICATION NO. 5

Inclus dans cette modification :

### 1. Questions et réponses : 18

---

#### 1.

#### Questions et réponses

##### Question 18:

Objet 1 : Appendice – 1, Prix unitaires Partie "F", Mur de la Canoterie, poste 1.

Objet 2 : Feuille de plan 10 de 20, note 2 de l'encadré au bas du plan.

En objet 1, il est indiqué de remplacer 150 mètres carrés de pierres de parement exposé. En objet 2, il est demandé de prévoir le remplacement de 130 mètres carrés de pierres de granit de surfaces non-illustrées. D'après nos calculs ces deux quantités représentent 60 % des surfaces de parement à remplacer pour la partie "C" qui est le mur de la côte de la Canoterie.

- Question 1 : par quel type de pierre remplace-t-on les pierres de granit?
- Question 2 : si la surface de pierre de 130 mètres carrés est non-illustrée, où est cette surface de 130 mètres carrés?
- Question 3 : Nous devons bel et bien additionner ces deux surfaces (150 m c plus 130 m c) dans notre soumission?

##### Réponse 18:

- Question 1 : Voir devis, section 04 03 42 et aux plan
- Question 2 : Elle est répartie sur toute la surface du mur de la canoterie
- Question 3 : Le 130 m<sup>2</sup> est inclus dans le 150m<sup>2</sup>

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMENTENT LES MÊMES.**

**Caroline Fournier**  
**Spécialiste de l'approvisionnement**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Direction générale des Approvisionnements**  
**1550 avenue d'Estimauville, Québec, (Québec)**  
**G1J 0C7**  
**Téléphone: (418) 649-2826**  
**Télécopieur: (418) 648-2209**  
**Courriel: caroline.fournier@tpsgc-pwgc.gc.ca**